



Sommaire

1. Ouverture de la séance publique

- M. Fernand Etgen, Président

2. Dépôt d'une proposition de loi

- M. Alex Bodry

3. 7447 - Projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2018

- Rapport de la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire : Mme Diane Adehm (intervention de M. Gilles Roth)
- Discussion générale : M. André Bauler - M. Alex Bodry (intervention de M. Georges Engel) - Mme Djuna Bernard - M. Gast Gibéryen - M. Sven Clement
- Prise de position du Gouvernement : M. Pierre Gramegna, Ministre des Finances
- Vote sur l'ensemble du projet de loi et dispense du second vote constitutionnel

4. 7500 - Projet de loi concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 2020 et modifiant :

- 1° la loi générale des impôts modifiée du 22 mai 1931 (« Abgabenordnung ») ;
- 2° la loi du 27 juillet 1938, portant création d'un fonds de réserve pour la crise ;
- 3° la loi modifiée du 4 décembre 1967 concernant l'impôt sur le revenu ;
- 4° la loi modifiée du 10 mars 1969 portant institution d'une inspection générale des finances ;
- 5° la loi modifiée du 12 février 1979 concernant la taxe sur la valeur ajoutée ;
- 6° la loi modifiée du 24 décembre 1996 portant introduction d'une bonification d'impôt sur le revenu en cas d'embauchage de chômeurs ;
- 7° la loi modifiée du 28 avril 1998 portant
 - a) harmonisation de l'enseignement musical dans le secteur communal ;
 - b) modification de l'article 5 de la loi du 24 mai 1989 sur le contrat de travail ;
 - c) modification de la loi modifiée du 22 juin 1963 fixant le régime des traitements des fonctionnaires de l'État ;
- 8° la loi électorale du 18 février 2003 telle que modifiée ;
- 9° la loi modifiée du 17 décembre 2010 fixant les droits d'accise et les taxes assimilées sur les produits énergétiques, l'électricité, les produits de tabacs manufacturés, l'alcool et les boissons alcooliques ;
- 10° la loi modifiée du 29 avril 2014 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 2014 ;
- 11° la loi modifiée du 25 mars 2015 fixant le régime des traitements et les conditions et modalités d'avancement des fonctionnaires de l'État ;
- 12° la loi du 27 mars 2018 portant organisation de la sécurité civile ;
- 13° la loi du 10 août 2018 portant organisation de l'Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA (suite)

et

7501 - Projet de loi relatif à la programmation financière pluriannuelle pour la période 2019-2023 (suite)

- Votes sur les amendements 1 à 4 (rejetés)
- Amendement 5 : M. Yves Cruchten - M. Marc Spautz
- Vote sur l'amendement 5 (rejeté)
- Votes sur les projets de loi et dispenses du second vote constitutionnel
- Motion 1 : Mme Josée Lorsché - M. Marc Goergen (intervention de M. Sven Clement) - Mme Martine Hansen - Mme Josée Lorsché
- Vote sur les motions 1 à 4 (rejetées)
- Motion 5 : M. Sven Clement - M. Eugène Berger - M. David Wagner - M. Sven Clement - Mme Viviane Reding - M. Eugène Berger - M. Yves Cruchten
- Vote (renvoi de la motion 5 à la Commission de la Digitalisation, des Médias et des Communications)
- Motion 6 : M. Eugène Berger - M. Marc Spautz
- Vote sur la motion 6 (rejetée)
- Motion 7 : M. Eugène Berger - M. Marc Spautz
- Vote sur la motion 7 (rejetée)
- Motion 8 : M. Laurent Mosar - M. Franz Fayot - M. Fernand Kartheiser - M. Marc Baum
- Vote (renvoi de la motion 8 à la Commission de l'Économie, de la Protection des consommateurs et de l'Espace)
- Motion 9 : M. Laurent Mosar - M. Sven Clement - M. Alex Bodry - M. Fernand Kartheiser - M. Marc Baum - M. Alex Bodry - M. Laurent Mosar
- Vote (renvoi de la motion 9 à la Commission des Affaires étrangères et européennes, de la Coopération, de l'Immigration et de l'Asile et à la Commission des Institutions et de la Révision constitutionnelle)

- Vote sur la résolution 1 (adoptée)

- Résolution 1 : Mme Martine Hansen - M. Gast Gibéryen - M. Yves Cruchten - M. Marc Baum - Mme Martine Hansen - M. Yves Cruchten

5. 7466 - Projet de loi portant

- 1° modification de la loi modifiée du 4 décembre 1967 concernant l'impôt sur le revenu ;
- 2° modification de la loi modifiée du 16 octobre 1934 concernant l'impôt sur la fortune (« Vermögenssteuergesetz ») ;
- 3° modification de la loi d'adaptation fiscale modifiée du 16 octobre 1934 (« Steueranpassungsgesetz ») ;
- 4° modification de la loi générale des impôts modifiée du 22 mai 1931 (« Abgabenordnung ») ;

en vue de transposer la directive (UE) 2017/952 du Conseil du 29 mai 2017 modifiant la directive (UE) 2016/1164 en ce qui concerne les dispositifs hybrides faisant intervenir des pays tiers

- Rapport de la Commission des Finances et du Budget : M. André Bauler
- Discussion générale : M. Laurent Mosar - M. Franz Fayot - Mme Josée Lorsché - M. Roy Reding - M. David Wagner - M. Sven Clement (interventions de Mme Simone Beissel, M. Michel Wolter, Mme Nancy Arendt épouse Kemp et M. Alex Bodry)
- Prise de position du Gouvernement : M. Pierre Gramegna, Ministre des Finances (interventions de M. Laurent Mosar)
- Parole après ministre : M. Laurent Mosar (réponse de M. le Ministre Pierre Gramegna) - M. André Bauler
- Vote sur l'ensemble du projet de loi et dispense du second vote constitutionnel

6. Ordre du jour

- M. Fernand Etgen, Président

7. 7497 - Comptes du service intérieur de la Chambre des Députés pour l'exercice 2018

- Rapport de la Commission des Comptes : M. Marc Lies (dépôt d'une résolution)
- Discussion générale : M. Guy Arendt - Mme Lydia Mutsch - M. Carlo Back - M. Gast Gibéryen - M. Marc Baum - M. Sven Clement (intervention de M. Eugène Berger)
- Vote sur la résolution (adoptée)

8. Résolution concernant les comptes de l'exercice 2018 de la Cour des comptes

- Dépôt et exposé : Mme Diane Adehm
- Vote sur la résolution (adoptée)

9. Résolution concernant les comptes de l'exercice 2018 du Médiateur

- Dépôt et exposé : Mme Diane Adehm
- Vote sur la résolution (adoptée)

10. Résolution concernant les comptes de l'exercice 2018 du Centre pour l'égalité de traitement

- Dépôt et exposé : Mme Diane Adehm
- Vote sur la résolution (adoptée)

11. 7494 - Projet de loi relatif aux registres de l'état civil et portant modification du livre I^{er}, titre II, du Code civil

- Rapport de la Commission de la Justice : M. Charles Margue (intervention de M. Fernand Kartheiser)
- Discussion générale : Mme Diane Adehm - M. Guy Arendt - M. Alex Bodry (intervention de M. Mars Di Bartolomeo) - M. Gast Gibéryen
- Prise de position du Gouvernement : Mme Sam Tanson, Ministre de la Justice
- Vote sur l'ensemble du projet de loi et dispense du second vote constitutionnel

12. Heure d'actualité du groupe politique CSV au sujet des résultats de la 25^e Conférence des parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques dite COP25 à Madrid qui se termine le 13 décembre 2019

- Exposé : M. Paul Galles (interventions de M. Mars Di Bartolomeo, Président de séance, et M. André Bauler)
- Débat : M. Max Hahn - M. Georges Engel - M. François Benoy - M. Fernand Kartheiser - M. Marc Baum - M. Marc Goergen
- Prises de position du Gouvernement : Mme Carole Dieschbourg, Ministre de l'Environnement, du Climat et du Développement durable (interventions de M. Paul Galles et M. Fernand Kartheiser) - M. Pierre Gramegna, Ministre des Finances

13. Hommage à Mme Joëlle Elvinger

- M. Fernand Etgen, Président - Mme Joëlle Elvinger

Au banc du Gouvernement se trouvent : M. Pierre Gramegna, M. Dan Kersch, Mme Carole Dieschbourg et Mme Sam Tanson, Ministres.

(La séance publique est ouverte à 08.01 heures.)

1. Ouverture de la séance publique

► **M. Fernand Etgen, Président.**- Ech maa-chen d'Sitzung op.

Huet d'Regierung eng Kommunikatioun ze maachen?

► **M. Pierre Gramegna, Ministre des Finances.**- Nee, näischt, Här President.

► **M. Fernand Etgen, Président.**- Mir fänken de Moien u mam Projet de loi 7447 iwwert de Compte général ...

(**Interruption par M. Alex Bodry**)

O, entschëllegt! Jo, den Här Bodry huet d'Wuert.

2. Dépôt d'une proposition de loi

► **M. Alex Bodry (LSAP).**- Ech wollt d'Wuert froen, fir den Depot vun enger Proposition de loi ze maachen, elo hei.

► **M. Fernand Etgen, Président.**- Här Bodry, wannechgelift.

► **M. Alex Bodry (LSAP).**- Jo, Här President, Kolleeginnen a Kolleegen, ech wollt a menger Fonctioun als President vun der Commission des Institutions an als ee vun de Cosignatairen

eng Proposition de loi hei deponéieren, wou et drëm geet, fir d'Gesetz vun 2007 iwwert de Financement vun de Partie respektiv fir och d'Walgesetz ofzeänneren.

Déi Proposition de loi ass d'Resultat vun enger Rei vun Diskussiounen an Aarbechten, déi mer an der Institutionskommissioun iwwert déi lescht Woche gefouert hunn. Si ass signéiert nieft mir och vum Här Berger, vum Här Gibéryen, vum Här Gloden, vum der Madamm Lorsché, vum Här Baum a vum Här Clement. Si gétt also gedroe vu sämtleche Fraktiounen a



Sensibilitëiten, déi hei an der Chamber vertratt sinn.

Et geet drëm, fir eng Rei vun Upassungen ze maachen, wat d'Parteifinanzéierung ugeet, an zwar éischten, fir d'Konklusioun ze zéien aus enger Rei vu rezente Phenomeener, déi sech bei de Wale bemierkbar gemaach hunn. Op där enger Säit zesummegeesate Lëschten, wou also eng Lëscht zwar den Numm vun enger Partei dréit, mee awer an hirer Zesummesetzung och Verrieder vun anere Parteie respektiv Associatiounen huet. Dat ass deen éischte Phenomeen.

Den zweete Phenomeen, dee mer och an där Envergure net kannt hunn, sinn eenzel perséinlech Walcampagnen, déi gefouert sinn an déi net onbedéngt erëmfanne sinn an de Konte vun de jeeeweilege Parteien, wou also eenzel Kandidat fir sech Campagnë maachen. An déi musse sech selbstverständlech deene selwechte Reegele beuge wéi d'Parteie selwer.

Et geet also drëm, fir op där enger Säit méi Transparenz a méi Kloeerheet an eis Texter hei eranzebréngen. Och wëlle mer d'Parteie gläichbehandelen, wat d'Bezuschussung ugeet fir hir Aarbechten op där enger Säit, mee awer och wat de Remboursement vun de Walkampfkäschten ugeet.

Mir proposéieren och, fir eng Adaptatioun ze maache vun deenen Dotatiounen, déi de Parteien zeguttkommen, wa se eng Rei vu Konditiounen erfüllen. Déi sinn zënter dem éischte Gesetz vun 2007 ni ugepasst ginn. An da versiche mer och, eis zousätzlech Mëttel ze ginn, fir d'Donen, déi jo bei eis zu Lëtzebuerg strikt reglementéiert sinn, nach besser an de Grëff ze kréien, an deem Sënn, dass an Zukunft, wann den Text esou duerchgeet, all Kandidat gehalen ass, eng Deklaratioun op seng Eier ofzeginn, dass en d'Done richteg deklaréiert huet. A wann en esou eng Deklaratioun net ofgëtt oder wann en eng falsch Deklaratioun ofgëtt, dann ass e perséinlech pénalement répréhensible fir deen doten Akt.

Mir versichen also, op där enger Säit de Parteien d'Méiglechkeet ze ginn, hir wichteg Missiounen, déi se och duerch eis Verfassung hunn, kënnen ausféieren - duerfir brauche se och staatlech Hëllef - an op där anerer Säit awer och d'erfir ze surgen, dass d'Parteie gläichgestallt sinn a jiddweree sech un déi selwechte Reegele muss halen.

Merci. Ech bieden also, dat un déi zoustänneg Gremie weiderzeginn, fir dass et kann an d'Prozedur goen.

7509 - Proposition de loi

1. portant modification de la loi modifiée du 21 décembre 2007 portant réglementation du financement des partis politiques

2. portant modification de la loi électorale modifiée du 18 février 2003

► **M. Fernand Etgen**, *Président*.- Merci villmools, Här Bodry.

3. 7447 - Projet de loi portant règlement du compte général de l'exercice 2018

Da fänke mer u mam Projet de loi 7447 iwwert de Compte général vum Exercice 2018. D'Riedezäit ass nom Basismodell festgeluecht. D'Wuert huet direkt d'Rapporteur, d'Madamm Diane Adehm. Madamm Adehm, Dir hutt d'Wuert.

Rapport de la Commission du Contrôle de l'exécution budgétaire

► **Mme Diane Adehm** (CSV), *rapporteuse*.- Här President, Dir Dammen an Dir Hären, am Joer 2018 hunn d'Staatskonten ofgeschloss mat engem Defizit vu ronn 425 Milliounen Euro. Am Budget fir d'Joer 2018 war en Defizit virgesi vun 967 Milliounen Euro. D'Resultat ass also ëm ganzer 542 Milliounen Euro besser wéi virgesi fir d'Joer 2018.

Heizou muss een awer nach e puer zousätzlech Erklärungen ofginn. Am Joer 2018 goufen zwee Emprunten opgeholl, eemol 150 Milliounen am Mee an eemol 500 Milliounen am Oktober. An dës 650 Milliounen sinn an de Recettes en capital verbucht ginn. Doniewent goufen awer och dräi Emprunte vun zesumme 700 Milliounen Euro zrëckbezuelt. Dobäi komme fir den Exercice 2018 nach Alimentatiounen vum Fonds des routes a vum Fonds du rail vun am Ganzen 350 Milliounen Euro, soudass d'Dépenses en capital ëm 1 Milliard a 50 Milliounen Euro eropgaange sinn.

Wa mir dës Operatiounen um Niveau vum Budget en capital erausrechnen, hu mir am Compte général nach en Defizit vu 25 Milliounen.

Wéi erkläert sech dann dës „Superperformance“, wéi de Finanzminister sech esou gären ausdréckt? Do gëtt et verschidden Erklärungen.

Engersäits hate mir eng favorabel Konjunktur am Joer 2018. De PIB ass ëm 2,6 % gewuess. Dat ass awer manner séier wéi déi 3,7 %, déi de Statec ugekënnegt hat. D'Inflatioun, déi louch bei 1,5 %. An de Chômage louch bei 5,5 % am Joer 2018.

Anerersäits huet déi automatesch elektronesch Besteuerung vun de Betriber mat sech bruecht, dass d'Kierperschaftssteier an d'Vermögenssteuer vill méi zäitno agedriwwen gi si wéi an der Vergaangenheet. Zousätzlech goufen d'Réckstänn, déi an der Besteuerung vun de Betriber nach ausstoungen, agedriwwen. Doduerjer waren déi courant Einnamen vum Staat am Joer 2018 ëm eng 1 Milliard méi héich, wéi am Budget 2018 virgesinn.

Här President, de Gesetzesprojet betreffend d'Staatskonte vun 2018 gouf den 28. Juni 2019 an der Chamber hannerluecht. Et war och eng Annex dobäi iwwert d'Entwécklung vun den Einnamen an den Ausgabe vun de Spezialfongen, genausou wéi d'Situatioun vun de Services de l'État à gestion séparée.

Des Weidere begréisst d'Budgetskontrollkommissioun ausdrécklech, dass de Finanzminister enger vun hire Fuerderungen aus der Vergaangenheet Rechnung gedroen huet an en Tableau gemaach huet mat den Autorisatiounen aus de leschte Staatsbudgeten, fir Emprunten opzehuelen.

Ausserdeem ginn och déi verschidden Emprunte mat den Detailer wéi Lafzäit, Taux d'intérêt an esou weider opgefouert. Dat mécht d'Kontroll vun den Emprunten, déi de Staat zitt, vill méi einfach.

De Lëtzebuerger Rechnungshaff huet säin Avis den 18. November 2019 an der Budgetskontrollkommissioun virgestallt. Eng laangjäreg Recommendation vun der Budgetskontrollkommissioun betrëfft de Budget pour ordre, also d'Gelder, déi de Staat anzitt, fir se weiderzeleeden. An der Vergaangenheet hunn d'Cour des comptes an d'Budgetskontrollkommissioun ëmmer erëm verlaangt, dass en Equilibre zwëschen den Einnamen an den Ausgaben am Budget pour ordre hiergestallt misst ginn.

De 27. Mäerz 2018 hat d'Budgetskontrollkommissioun eng Reunión mat de Verrieder vum Finanzministère. Während dëser Reunión gouf d'Budgetskontrollkommissioun informéiert, dass am Kader vum Rapprochement vun der Staatskontabilität op der Basis vum Kontabilitätsgesetz vun 1999 an der europäescher Method SEC 2010 och Ännerungen um Niveau vum Budget pour ordre kommen. Dës Ännerunge brénge mat sech, dass den Deséquilibre tëscht den Einnamen an den Ausgaben a Zukunft vill méi kleng wäert sinn. An dëst wäert ab dem Budgetexercice 2019 de Fall sinn.

Aus deem Grond léisst d'Budgetskontrollkommissioun hir Recommendation betreffend dem Budget pour ordre an Zukunft falen.

Här President, d'lescht Joer huet d'Budgetskontrollkommissioun genausou wéi de Lëtzebuerger Rechnungshaff e finanziell Bilan gefrot vun der Steuerreform, déi 2017 a Kraaft getrueden ass. Mir musse leider feststellen, dass dës Bilan net gemaach gouf. Mee mir verstinn awer och, dass esou e Bilan net einfach ze maachen ass, well d'indirekt finanziell Auswierkung vum der Steuerreform schweier ze moosse sinn.

An hirem Rapport iwwert d'Staatskonten 2018 vum 30. Dezember 2019 huet d'Cour des comptes och eng Analys vun den Transfers de crédit gemaach, an dëst op Basis vum Kontabilitätsgesetz vun 1999. Si huet festgestallt, dass nach ëmmer verschidden Transferten net genuch motivéiert sinn an dass bei engem Ministère d'Transfers de crédit systematesch vu Beamten ënnerschriwwen goufen, an net vum zoustännegen Minister, wéi d'Gesetz dat virschreift.

De Rechnungshaff huet och festgestallt, dass d'Avoire vun de Spezialfongen ëm 29 Milliounen Euro geklomme sinn, fir Enn 2018 bei 1 Milliard an 968 Milliounen ze leien.

Des Weideren hält de Rechnungshaff u senger Recommendation fest, dës Presentatioun vun de Spezialfonge misst verbessert ginn, haaptsächlech wat d'Opdeeel vu verschiddenen Ausgaben ugeet.

Här President, komme mer elo zur Presentatioun vum Budget no der europäescher Method, der sougenannter SEC-2010-Presentatioun!

A sengem Avis vum 8. Oktober 2019 freet de Staatsrot nach eng Kéier, dass d'Presentatioun vun de Staatskonten op der Basis vum Kontabilitätsgesetz vun 1999 un déi europäesch Method SEC 2010 ugepasst soll ginn. D'Budgetskontrollkommissioun schléisst sech dëser Demande un.

Fir komplett ze sinn, wëll ech awer drop hiweisen, dass de Minister de 27. Mäerz 2018 an

enger gemeinsamer Sitzung vun der Finanzkommissioun an der Budgetskontrollkommissioun den Deputéierte verschide Mesurë virgestallt huet, fir déi zwou Presentatiounen vun de Konte méi no beieene ze bréngen. Dës Mesurë sollen och ab dem Budgetjoer 2019 ëmgesat ginn. Als Budgetskontrollkommissioun wäerte mir d'Staatskonte vum Exercice 2019 dann och an deem Sënn kucken.

An deem Zesammenhang wëllt ech och nach eng Kéier op méi eng al Recommendation vun eiser Commissioun zrëckkommen. Et sollt an der Vergaangenheet emol eng nei Budgetstruktur zu Lëtzebuerg agefouert ginn. Den Deputéierte Roger Negri hat als Budgetsrapporteur dat franséisch Gesetz vum 1. August 2001, déi sougenannte Loi organique relative aux lois de finances, och bekannt als LOLF, als Beispill geholl. Och de Budgetsrapporteur Yves Cruchten hat op dem Roger Negri säin deemolege Budgetsrapport verwisen.

(Interruption)

Jo, de Roger ass net méi ënner eis, mee mir schwätzen awer nach vun him.

► **M. Fernand Etgen**, *Président*.- O!

► **Plusieurs voix**.- O!

► **Mme Diane Adehm** (CSV), *rapporteuse*.- Also net méi heibannen, wuelverstanen!

(Hilarité)

► **M. Gilles Roth** (CSV).- Also, Madamm Adehm, en ass awer nach zu Mamer, hein!

► **Mme Diane Adehm** (CSV), *rapporteuse*.- Jo, jo, jo.

(Brouhaha)

Zënter enger Reunión vum 14. September 2014 huet d'Budgetskontrollkommissioun awer näischt méi zu deem Punkt vun der Regierung héieren. Duerfir wiere mir frou, wa mir endlech eng Äntwert vun der Regierung kréichen, ob d'LOLF eng Optioun fir déi nei Budgetstruktur zu Lëtzebuerg kéint sinn oder net.

Här President, fir weider Detailer iwwert de Gesetzesprojet vun de Staatskonten 2018 verweisen ech op mäi schrëftlech Rapport.

Ofschléissend soen ech Merci fir d'Nolauschten a ginn den Accord vun der CSV-Fraktioun.

► **Plusieurs voix**.- Très bien!

► **M. Fernand Etgen**, *Président*.- Merci villmools, Madamm Adehm. Als éischte Riedner ass den honorabelen Här André Bauler agedroen. Här Bauler, Dir hutt d'Wuert.

Discussion générale

► **M. André Bauler** (DP).- Merci, Här President. Ech wollt der Madamm Adehm villmools Merci soe fir hiren ausféierleche Rapport zu de Staatskonten 2018. Si leescht vill Aarbecht an der Comexbu. An dofir wollt ech hir extra felicitéieren. Dat soll een och emol an dës besënnechen Deeg viru Chrëschttag ënnersträichen.

► **Plusieurs voix**.- O!

► **M. André Bauler** (DP).- Dach ass et awer gutt, wa mer d'Madamm Adehm an hirer Aarbecht net eleng loossen a si och begleeden. An dofir soen ech och meng Kolleegen aus der Comexbu Merci fir hirt Matschaffen, hirt opmierksaamt Matschaffen. An och freeën ech mech, datt d'Comexbu et an hire Recommendationen an och Konklusione begréisst, datt den Här Finanzminister bereet ass, beim alljärelechen Depot vum Staatsbudget d'Entwécklung vun de Staatsemprunten, de klassischen Emprunts obligataires, d'Entwécklung vun der Staatsschuld, den Zësen, déi ze bezuele sinn, an d'Entwécklung vun den Emprunten, déi autoriséiert sinn, ze retracéieren. Et ass och gutt, wa mer all sechs Méint iwwert d'Entwécklung vun der Staatsschuld an der Cofibu ënnerriicht ginn. Dat huet d'Comexbu eng Kéier verlaangt. An dat ass och kee Problem fir dës Finanzminister, deen eis jo och reegelméisseg, also am trimestriellen Takt, iwwert d'Entwécklung vun der budgetärer Situatioun informéiert.

Dat gesot, ginn ech den Accord vun eiser Fraktioun, soe Merci fir Är Opmierksamkeet a wënschen lech elo scho schéi Feierdeeg.

► **Plusieurs voix**.- O!

► **M. Fernand Etgen**, *Président*.- Merci villmools, Här Bauler. Den nächsten ageschriwwene Riedner ass den honorabelen Här Alex Bodry. Här Bodry, Dir hutt d'Wuert.

► **M. Alex Bodry** (LSAP).- Jo, Här President, Dir Dammen an Dir Hären, och vun eiser Säit Merci der Rapportrice, zemoos well se am Tounfall an der Aschätzung vun der Lag dës Kéier vill méi rasonabel war a méi zen war, ...

► **M. Georges Engel** (LSAP).- Richteg!

► **M. Alex Bodry** (LSAP).- ... wéi dat emol kuerz virun de Walen de Fall war, hei bei enger änlecher Operatioun.

(Interruption par M. Georges Engel)

D'Zäite changéieren heiansdo.

Dat gesot, mengen ech, dass een awer hei sollt ervirhiewen, dass mer et hei bei de Konte vun 2018 mat enger ganz favorabler Entwécklung ze dinn hunn, wat d'Staatsfinanzen ugeet, d'ëffentlech Finanzen insgesamt ugeet, well mer zënter Laangem awer an der Situatioun sinn - quitte dass exzeptionell Elementer hei matgespillt hunn -, dass den Zentralstaat an engem Quasiequilibre ass, wat d'Konten vun 2018 ugeet, mat engem minimalen Defizit vu 25 Milliounen Euro, wann een d'Emprunten erausrechnet, no der SEC-2010-Method ausgerechnet. A gradesou fënnt een eigentlech e positivent Bild bei den ëffentlechen Finanzen insgesamt, well och gesamtstaatlech si mer an engem Iwwerschoss vun den Einnamen vun 1,4 Milliarden. Och dat ass eng ganz exzeptionell Situatioun, déi mer an deem Joer 2018 erëmfannen.

Dat obwuel, dat ass a priori e Paradox, obwuel déi wirtschaftlech Daten 2018 sech méi negativ entwéckelt hunn, wéi d'Prognose waren, wéi mer d'Opstellung hate vum Budget 2018. Dat bestätegt eigentlech déi Feststellung, déi mer déi lescht Jore gemaach hunn, dass ëmmer méi staark eng Laskoppelung kënnit vum wirtschaftlechen Wuesstum an den Einnamen vun de Steieren, dass do net méi déi Korrelatioun, déi soss bal perfekt war, mat enger liichter järelecher Verschönerung, erëmfannen ass an deem selwechte Mooss.

Wa mer an den Detail ginn, stelle mer fest, dass par rapport zu dem Budget 2018 d'Einnamen sech ëm bal 8 % no uewe beweegt hunn, haaptsächlech duerch eng exzeptionell Progressioun vun der Kierperschaftssteier, mee och déi aner Steieren hu sech positiv entwéckelt, an doniewent awer, géif ech soen, eng dach zolidd Disziplin bei den Ausgaben, well d'Ausgabe sech nëmme ëm gutt 1 % no uewe beweegt hunn. An dat erkläert, firwat dass mer dann, ënnert dem Stréch, praktesch 950 Milliounen Verbesserung vun der Equilibersituatioun hu par rapport zu deem, wéi mer de Budget hei 2018 gestëmmt hunn.

Ech mengen, dat alles ass u sech positiv. Et schéngt och, wéi wa sech 2019 en änlecht Bild géif weisen, wann een déi lescht Zuele kuckt, déi der Chamber vun der Regierung matgedeelt si ginn. Do wäerte mer jo an e puer Méint da méi wëssen, och op deem dote Punkt.

Wichtig schéngt mer och ze sinn, dass nieft der reegelméiseger Entwécklung vun den Einnamen an den Ausgaben, déi d'Chamber kritt an deenen trimestriellen Sitzungen, déi mer hunn - Comexbu a Finanzkommissioun - mam Finanzminister, dass zum selwechte Moment oder dann, wann déi néideg Date virleien, mer och d'Informatiounen géife kréien iwwert de Stand vun de Scholden, mee awer och iwwert de Stand vun der Tresorerie. Ech mengen, déi dräi Elementer gehéieren zesummen, wann ee sech als Chamber e Bild wëllt maachen iwwert déi momentan Situatioun vun de Staatsfinanzen.

Ech wëll e leschte Punkt nach eng Kéier rappeléieren. Dat riskéiert ëmmer, verluer ze goen. Ech mengen, mir misste per Gesetz d'Fro reegele vun den Empruntsautorisationen. Et ass juristesche net gekläert. All Joers, bei all Budget, et ass och elo beim Budget 2020 de Fall, freet d'Regierung d'Autorisation vun der Chamber, fir kënnen Emprunten, dës Kéier an Héicht, mengen ech, vun enger Milliard, ze zéien. D'Regierung huet awer nach al Autorisationen, fir Emprunten ze zéien. An et ass ni kloer gewiescht, wéi dat ze interpretéieren ass.

Kann eng Regierung nach op al Autorisationen, déi se duerch al Budgetgesetzter kritt huet, zrëckgräifen? Oder gëllt eigentlech nëmme déi Autorisation, déi d'Chamber gëtt fir dat bestëmmt Joer, wou d'Regierung dann derunner Gebrauch mécht?

Ech mengen, mir waren eis an der Kommissioun eens, dass eis Interpretatioun ass, dass een net op al Autorisationen kann zrëckgräifen, dass déi gëllt, déi ee freet. Ech mengen, dat misst een awer kloerstellen, fir dass dat u sech ee fir alle Mol esou oder esou ass. Well et ass, mengen ech, net gutt, dass u sech eigentlech d'Regierung nach fir - bon! - e puer Milliarden, mengen ech, Autorisationen opstoen huet aus der Vergaangenheet, a si freet allkéiers nach eng nei mat derbäi. Dat mécht am Fong kee Sënn, deemno wéi d'Interpretatioun ass.

Also ech soen dat einfach, mengen ech: Et muss een dat rechtlech kloerstellen, dass ee weess, wéi et ass. An da kënnen jo jeeeweileg